



Danfoss A/S

6430 Nordborg
Denmark
CVR nr.: 20 16 57 15

Telephone: +45 7488 2222
Fax: +45 7449 0949

DECLARATION OF INCORPORATION
Danfoss A/S
HydronicS Division

Declares under our sole responsibility, that the following partly completed machinery is in conformity with the following parts of the Machinery Directive and that relevant technical documentation is compiled.

Product category: Heavy Duty Stations

Type designation(s):

DSA HOME / WALL / HRU	Danfoss Station Advanced Compact
DSA 1 MINI	Danfoss Station Advanced Compact
DSP MINI / WALL / MIDI / FLEX / MAXI / LARGE / SUPER LARGE/MOD@	Danfoss Station Pre-engineered
DSE MIDI / MAXI / LARGE / SUPER LARGE / FLEX	Danfoss Station Engineered to order
DSS	Danfoss Station Steam
DSM MIDI / C LARGE / S LARGE	Danfoss Mixing Loop
DSC	Danfoss Station Cooling

MD – Machinery Directive (2006/42/EC)

This partly completed machinery must not be used before the final machinery into which it is to be incorporated has been declared in conformity with the Machinery Directive and other relevant directives, especially with:

- EN 12100:2010

Safety of Machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction.
- EN 60204-1:2018

Safety of machinery – Electrical equipment of machines – Part 1: General requirements.
- EN 60730-1:2011

Automatic electrical controls for household and similar use – Part 1: General requirements.

By reasoned request by national authorities, we undertake to transmit relevant information about the partly completed machinery. The issuer of this declaration is also the person who is authorized to compile relevant technical documentation in accordance with part B of Annex VII.

19 August 2024		19 August 2024	
Date:	Issued by	Date:	Approved by
Place of issue: Ljubljana	Signed by: Samo Krančan Signature: Name: Samo Krančan Title: Sustainability and Compliance Director	Place of issue: Nordborg	DocuSigned by: Nanna Aage Lundsgaard Signature: Name: Nanna Aage Lundsgaard Title: Vice President, Head of RD&E, HydronicS Division

Danfoss only vouches for the correctness of the English version of this declaration. In the event of the declaration being translated into any other language, the translator concerned shall be liable for the correctness of the translation.

**Danfoss A/S**6430 Nordborg
Denmark
CVR nr.: 20 16 57 15Telefon: +45 7488 2222
Fax: +45 7449 0949

DEKLARACJA WŁĄCZENIA MASZyny NIEUKOŃCZONEJ

Danfoss A/S HydronicS Division

Deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione maszyny nieukończone są zgodne z poniższymi częściami Dyrektywy Maszynowej oraz że opracowano odpowiednią dokumentację techniczną.

Kategoria produktu: Wężły Ciepłne

Typ(y):

DSA HOME / WALL / HRU	Danfoss Station Advanced Compact
DSA 1 MINI	Danfoss Station Advanced Compact
DSP MINI / WALL / MIDI / FLEX / MAXI / LARGE / SUPER LARGE/MOD@	Danfoss Station Pre-engineered
DSE MIDI / MAXI / LARGE / SUPER LARGE / FLEX	Danfoss Station Engineered to order
DSS	Danfoss Station Steam
DSM MIDI / C LARGE / S LARGE	Danfoss Mixing Loop
DSC	Danfoss Station Cooling

MD - Dyrektywa Maszynowa (2006/42/WE)

Częściowo ukończona maszyna nie może być używana, dopóki maszyna końcowa, w którą ma zostać wbudowana, nie zostanie uznana za zgodną z Dyrektywą Maszynową i innymi odpowiednimi dyrektywami, a w szczególności z:

EN 12100:2010	Bezpieczeństwo maszyn - Ogólne zasady projektowania - Ocena ryzyka i zmniejszanie ryzyka.
EN 60204-1:2018	Bezpieczeństwo maszyn - Wyposażenie elektryczne maszyn - Część 1: Wymagania ogólne
EN 60730-1:2011	Automatyczne regulatory elektryczne do użytku domowego i podobnego - Część 1: Wymagania ogólne

Na uzasadniony wniosek władz krajowych zobowiązujemy się do przekazywania odpowiednich informacji o maszynie nieukończonej. Wystawcą niniejszej deklaracji jest również osoba uprawniona do sporządzenia odpowiedniej dokumentacji technicznej zgodnie z częścią B załącznika VII.

Data: 19 August 2024 Miejsce wystawienia: Ljubljana Wystawione przez: Signed by: Podpis: Samo Krančan Imię: Samo Krančan Stanowisko: Sustainability and Compliance Director	Data: 19 August 2024 Miejsce wystawienia: Nordborg Zatwierdzone przez: DocuSigned by: Podpis: Nanna Aage Lundsgaard Imię: Nanna Aage Lundsgaard Stanowisko: Vice President, Head of RD&E, HydronicS Division
---	--

Danfoss gwarantuje poprawność wyłącznie angielskiej wersji tej deklaracji. W przypadku tłumaczenia niniejszej deklaracji na inny język, za prawidłowość tego tłumaczenia odpowiada wykonujący to tłumacz.

**Danfoss A/S**

6430 Nordborg
Denmark
CVR nr.: 20 16 57 15

Telephone: +45 7488 2222
Fax: +45 7449 0949

DECLARATIE DE INCORPORARE

Danfoss A/S HydronicS Division

Declara, pe propria raspundere, ca urmatorul produs parțial finalizat este in conformitate cu urmatoarele parti ale Directivei Masini si ca este intocmita documentatia tehnica relevanta.

Categoria de produs: Stații de mare capacitate

Denumire:

DSA HOME / WALL / HRU	Statii Danfoss Compacte Avansate
DSA 1 MINI	Statii Danfoss Compacte Avansate
DSP MINI / WALL / MIDI / FLEX / MAXI / LARGE / SUPER LARGE/MOD@	Statii Danfoss Pre-configurate
DSE MIDI / MAXI / LARGE / SUPER LARGE / FLEX	Statii Danfoss proiectate la comanda
DSS	Statii Danfoss cu abur
DSM MIDI / C LARGE / S LARGE	Statii Danfoss de amestec
DSC	Statii Danfoss de racire

MD – Directiva Masini (2006/42/EC)

Acest produs partial finalizat nu trebuie sa fie utilizat inainte ca produsul final, in care urmeaza sa fie incorporat, sa fi fost declarat in conformitate cu Directiva Masini și cu alte directive relevante, in special cu:

EN 12100:2010	Securitatea masinilor - Principii generale de proiectare - Evaluarea si reducerea riscurilor.
EN 60204-1:2018	Securitatea masinilor - Echipamentul electric al masinilor. Partea 1: Cerinte generale.
EN 60730-1:2011	Comenzi electrice automate pentru uz casnic si similar. Partea 1: Cerinte generale.

La cererea motivata a autoritatilor nationale, ne angajam sa transmitem informatii relevante despre produsele partial finalizate. Emitentul prezentei declaratii este, de asemenea, persoana autorizata sa intocmeasca documentatia tehnica relevanta in conformitate cu partea B din anexa VII.

19 August 2024 Date: 19 August 2024 Locul emiterii: Ljubljana	19 August 2024 Date: 19 August 2024 Locul emiterii: Nordborg	19 August 2024 Date: 19 August 2024 Locul emiterii: Nordborg	19 August 2024 Date: 19 August 2024 Locul emiterii: Nordborg
Emis de: Semnatura: Samo Krančan Nume: Samo Krančan Titlu: Sustainability and Compliance Director	Signed by: Semnatura: Samo Krančan Nume: Samo Krančan Titlu: Sustainability and Compliance Director	Aprobat de: Semnatura: Nanna Aage Lundsgaard Nume: Nanna Aage Lundsgaard Titlu: Vice President, Head of RD&E, HydronicS Division	DocuSigned by: Semnatura: Nanna Aage Lundsgaard Nume: Nanna Aage Lundsgaard Titlu: Vice President, Head of RD&E, HydronicS Division

Danfoss garanteaza numai pentru corectitudinea versiunii in limba engleza a acestei declaratii. In cazul in care declaratia este tradusa in orice alta limba, traducatorul in cauza este responsabil pentru corectitudinea traducerii.



Danfoss A/S

6430 Nordborg
Denmark
CVR nr.: 20 16 57 15

Telephone: +45 7488 2222
Fax: +45 7449 0949

HERSTELLERERKLÄRUNG
Danfoss A/S
HydronicS Division

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die folgenden Produkte die folgenden Teile der Maschinenrichtlinie und den relevanten technischen Dokumentationen einhalten.

Produktkategorie: Fernwärmeübergabestation(en)

Typenbezeichnung:

DSA HOME / WALL / HRU	Danfoss Station Advanced Compact
DSA 1 MINI	Danfoss Station Advanced Compact
DSP MINI / WALL / MIDI / FLEX / MAXI / LARGE / SUPER LARGE/MOD@	Danfoss Station Pre-engineered
DSE MIDI / MAXI / LARGE / SUPER LARGE / FLEX	Danfoss Station Engineered to order
DSS	Danfoss Station Steam
DSM MIDI / C LARGE / S LARGE	Danfoss Mixing Loop
DSC	Danfoss Station Cooling

MRL – Maschinenrichtlinie (2006/42/EC)

Die teilweise noch nicht vollständig gefertigte Maschine darf nicht verwendet werden, bevor die endgültige Maschine in Übereinstimmung mit der Maschinenrichtlinie und anderen relevanten Richtlinien erklärt wurde, insbesondere mit:

- EN 12100:2010 Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung.
- EN 60204-1:2018 Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen.

- EN 60730-1:2011 Automatische elektrische Regel- und Steuergeräte für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Auf begründeten Antrag der nationalen Behörden verpflichten wir uns, relevante Informationen über die noch nicht vollständig gefertigte Maschine zu übermitteln. Der Aussteller dieser Erklärung ist auch die Person, die befugt ist, relevante technische Unterlagen gemäß Teil B des Anhangs VII zu erstellen.

Datum: 19 August 2024 Ort: Ljubljana	Ausgestellt von Signed by: Unterschrift: Samo Krančan Name: Samo Krančan Titel: Sustainability and Compliance Director	Datum: 19 August 2024 Ort: Nordborg	Genehmigt durch DocuSigned by: Unterschrift: Nanna Aage Lundsgaard Name: Nanna Aage Lundsgaard Titel: Vice President, Head of RD&E, HydronicS Division
---	--	--	--

Danfoss steht nur für die Richtigkeit der englischen Version dieser Erklärung ein. Wird die Erklärung in eine andere Sprache übersetzt, haftet der jeweilige Übersetzer für die Richtigkeit der Übersetzung.